

2013/38555

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

SAP szám: 106065

amely létrejött egyrészről

a **VOLÁNBUSZ Zrt.**

székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.;

céjegyzékszám: 01-10-042156;

adószám: 10824346-2-44;

bankszámla vezető bank: K&H Zrt.

bankszámlaszám: 10200971-21508747-00000000,

telefon szám: 36-1-465-5601

képviselő: Dr. Dévényi Gergely

mint **Megrendelő,**

másrészről

név: Balaton Busz Bt.

cím: 8200 Veszprém, Bányai Júlia u. 1.

céjegyzékszám: 1906500257

adószám: 27217326-2-19

bankszámlaszám: Budapest Bank Zrt.10104820-01820960-00000006

telefon szám: +36-88-564-990

képviselő: Horváth László ügyvezető

mint **Vállalkozó;**

külön-külön, mint **Fél**, együttesen a szerződésben a továbbiakban, mint **Felek** között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint.

Előzmény:

Jelen szerződés megkötésére Megrendelő, mint a közbeszerzési eljárás során Ajánlatkérő által az Európai Unió Hivatalos Lapjában TED 2013/S 039-062753 iktatószámmal, valamint a Közbeszerzési Értesítőben KÉ-2390/2013 hirdetmény számmal közzétett ajánlati felhívással elindított „*Nemzetközi menetrendszerinti, közforgalmú közlekedés ellátásához autóbusszal végzett járatüzemeltetési szolgáltatások biztosítása 2. RÉSZ*” tárgyú *meghívásos közbeszerzési eljárás* (továbbiakban: a közbeszerzési eljárás) alapján került sor. Megrendelő a közbeszerzési eljárás során a Vállalkozót nevezte meg nyertes ajánlattevőként.

A Felek rögzítik, hogy a közbeszerzési eljárás során készült részvételi/ajánlati dokumentáció, annak mellékletei, kiegészítő tájékoztatások és egyéb, a részvételi/ajánlattételi szakasz során keletkezett Ajánlatkérői/Megrendelői írásbeli értesítések, az Ajánlattevő/Vállalkozó beadott ajánlata a szerződés elválaszthatatlan részét képezik, függetlenül attól, hogy azok a jelen szerződéshez ténylegesen (fizikai értelemben) csatolásra kerültek-e. A jelen bekezdésben meghatározott dokumentumok egymást kiegészítik és kölcsönösen magyarázzák, de kétértelműség, eltérések és vita esetén a mellékletek jegyzékében rögzített számozását tekintve előbb álló mellékletben foglaltak az irányadók.

A szerződésre a vonatkozó egyéb szabályokon kívül a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) rendelkezései is irányadók.



1.) A szolgáltatás tárgya és mennyisége

- 1.1. A Szerződő Felek jelen szerződés aláírásával a **Budapest – Rotterdam és Budapest-Heidelberg** autóbuszvonalak járatainak (1. számú melléklet), továbbá a megjelölt mennyiségen (teljesítmény) belül valamennyi, a szerződés időbeli hatálya alatt újonnan felmerülő közforgalmú menetrendszerinti nemzetközi autóbuszjárat üzemeltetése érdekében szerződnek.
- 1.2. Megrendelő kijelenti, hogy működési területén közforgalmú nemzetközi autóbuszvonalakat üzemeltet a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. . törvény, az 1073/2009 EK rendelet valamint, az EUROLINES Szervezet tagjaként (a továbbiakban: EUROLINES) a EUROLINES alapszabálya, illetve a tagokra kötelező érvényű EUROLINES-közgyűlési határozatok alapján.
- 1.3. Megrendelő a jelen szerződés keretében az alábbi feladatok ellátását rendeli meg a Vállalkozótól:
 - 1.3.1. az 1.1.) pontban meghatározott viszonylatú menetrend szerinti autóbusz járatok Vállalkozó által biztosított autóbuszokkal és személyzettel történő teljes körű üzemeltetése 306+ 60% ekm/év mennyiségben;
 - 1.3.2. az 1.3.1.) pontban meghatározott feladathoz kapcsolódó jegyékesítési tevékenység ellátása; valamint az utazási jogosultság ellenőrzése;
- 1.4. Az 1.3.) pontban meghatározott feladatok teljesítése a jelen szerződés **1. számú mellékletében** szereplő mindenkor érvényes forgalom-lebonyolítási terv alapján meghatározott menetrendszerinti járatokon történik. Megrendelő az érvényes forgalom-lebonyolítási tervet a gazdaságos és ésszerű tevékenység ellátása érdekében folyamatosan felülvizsgálja és – az 1.3.1.) pont szerinti mennyiségi korlátok figyelembevételével - évente több alkalommal jogosult egyoldalúan módosítani előzetes értesítés mellett. A Felek a forgalom-lebonyolítási terv módosításaiból eredő teljesítményváltozásokat előzetesen egyeztetik.
- 1.5. A Vállalkozó jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal az 1.3.) pont szerinti feladatoknak a szerződés érvényessége alatt történő szerződés szerű teljesítésére.

2.) A szerződés érvényessége, hatálybalépése

- 1.1. Jelen szerződés 2013. október 1-től határozott időtartamra, 2017. március 31-ig érvényes.
- 1.2. A jelen szerződésben foglalt teljesítés megkezdésének feltétele, hogy
 - 1.2.1. az engedélyező hatóság a szerződésben szereplő vonalra a megrendelő részére a korábban kiadott érvényes üzemeltetési engedély megfelelő módosítását jogerősen kiadja

Handwritten signature and initials

1.2.2. a területileg illetékes közlekedési hatóság a 261/2011.(XII.07) Korm. rendelet alapján a menetrend szerinti autóbusz közlekedés végzésére szóló tevékenységi – „alvállalkozói” – engedélyt Vállalkozó részére jogerősen kiadja.

1.3. A Vállalkozó az 1.3.) pontban meghatározott feladat ellátását a 2.2.1.) és a 2.2.2.) pont szerinti feltételek megvalósulását követően 2013. október 1-től, kezdi meg, a Megrendelővel való kölcsönös egyeztetés alapján. A szerződés teljesítésének korábbi, vagy későbbi, részleges vagy teljes megkezdéséről a Felek kölcsönös megállapodás alapján dönthetnek.

3.) Az autóbuszokkal szemben támasztott követelmények

3.1. A Vállalkozó a szerződés tárgyát képező feladat ellátása során csak olyan autóbuszokat üzemeltethet, amelyek minden paramétere legalább megfelel a közbeszerzési eljárás során megjelölt és a nyertes eredményt biztosító jármű(vek) paramétereinek.. Az autóbuszok minden tekintetben feleljenek meg a nemzetközi menetrendszerinti feladat ellátására szóló hatályos jogszabályi előírásoknak és az érintett országok és városok közforgalmú menetrendszerinti feladat ellátásáról szóló hatályos jogszabályi és egyéb, például környezetvédelmi előírásainak. Az autóbuszok minden biztonsági- és forgalomtechnikai berendezése megfelelő, üzemképes állapotban legyen, és rendelkezzenek a szükséges tartozékokkal és felszerelési tárgyakkal.

3.2. Vállalkozó köteles az 1.3.) pont szerinti feladatok teljesítését a jelen szerződés **2. számú mellékletében** és a 3.1. pontban meghatározott követelményeknek megfelelő autóbuszokkal ellátni, melyeket e szerződés 5.1.3. pontjában foglaltak szerint köteles előzetesen a Megrendelőnek bemutatni. A közlekedés csak a Megrendelő által átvett buszokkal végezhető. Kivételek: a járatot végző autóbusz útközbeni meghibásodása miatti szükséghelyzet (5.1.9. pont), valamint a 11.4.pont szerinti helyzet.

3.3. A Vállalkozó a közforgalmú személyszállításhoz csak olyan autóbuszokat használhat, amelyek megfelelnek a 261/2011 (XII.07.) Korm. rendeletben megfogalmazott elvárásoknak, az autóbuszok alkalmasságát a területi közlekedési hatóság műszaki vizsgálat során megállapította (5/1990 és 6/1990 (IV.12.) KöHÉM rendelet), és az okmányiroda az autóbuszok forgalmi engedélyébe „Közforgalmú személyszállításra alkalmas” bejegyzéssel igazolta, valamint amelyik rendelkezik a nemzetközi időszakos bizonyítvánnyal (101/2003/XII. 23./GKM rendelet).

3.4. A Vállalkozó köteles az alkalmazott autóbusz karbantartását és javítását olyan helyen végeztetni, mely megfelel a hatályos 1/1990 (IX.29.) KHVM rendeletben (a gépjárműfenntartó tevékenység személyi és dologi feltételeiről) előírtaknak. Autóbuszokra vonatkozó törvényi előírásoknak és szabályoknak megfelelő műszaki állapotért a Vállalkozó teljes anyagi, erkölcsi és büntetőjogi felelősséggel tartozik.

3.5. Vállalkozó a feladat ellátásában kizárólag olyan autóbuszokat foglalkoztathat, amelyek megfelelnek a mindenkor érvényes EUROLINES arculati kézikönyvben leírtaknak. A foglalkoztatott autóbuszok színe fehér. Az arculati megjelenésre vonatkozó előírásokat a **3. számú melléklet** tartalmazza.

Szerkesztő

- 3.6. Vállalkozó köteles arról gondoskodni, hogy az autóbusz esztétikai állapota megfelelő legyen. Az autóbusz belső esztétikai állapota akkor megfelelő, ha padozata, mennyezete, oldalfalai, ajtói, ablakai és berendezési tárgyai (fedélzeti WC, utasülések, kapaszkodó rudak, stb.) használhatók, épek, tiszták, portalanok és firkálástól mentesek, valamint a belső megvilágítás megfelelő. Az autóbusz külső esztétikai állapota akkor megfelelő, ha az ablakfelületek tiszták, a karosszéria az időjárásnak megfelelően mosott, korróziómentes. Az utasok kényelmét szolgáló berendezéseket (különösen belső világítás, fűtés, szellőzés, légkondicionálás, fedélzeti WC) a Vállalkozó köteles megfelelően működtetni. A kihelyezett reklámanyag szakadását és gyűrődését a Vállalkozónak azonnal jeleznie kell a Megrendelő felé.
- 3.7. A Vállalkozó köteles a tevékenység ellátásához foglalkoztatott autóbuszokat mobiltelefonnal felszerelni, és azok telefonszámait, mint a járművezetők elérhetőségeit Megrendelő részére átadni. A járműveknek rendelkeznie kell továbbá legalább a jármű földrajzi helyzetét, mozgását követni tudó GPS alapú járműkövető rendszerrel, melynek segítségével a VOLÁNBUSZ Zrt. akár a járatvégzés során is ellenőrizni tudja a jármű pillanatnyi pozícióját.

4.) Az alkalmazottakkal, járművezetőkkel szemben támasztott követelmények

- 4.1. Vállalkozó az 1.3.) pont szerinti feladatok teljesítését a jelen szerződés **4. sz. mellékletben** meghatározott követelményeknek megfelelő járművezetőkkel köteles ellátni.
- 4.2. Vállalkozónak a feladat ellátásához a 261/2011.(XII.07) Korm rendelet alapján megfelelő végzettséggel rendelkező szakmai irányítót kell alkalmaznia. Vállalkozónak illetve az általa kijelölt szakmai irányítónak rendelkeznie kell az 1.3.) pont feladat teljesítéséhez szükséges idegen nyelvismerettel, egyes operatív jellegű feladatok lebonyolítása érdekében.
- 4.3. A Vállalkozó köteles arról gondoskodni, hogy az üzemeltetés lebonyolításában érintett alkalmazottai, képviselői rendelkezzenek az előírásoknak megfelelő képesítéssel. Az alkalmazottakért és azok munkájáért a Vállalkozó kizárólagos felelősséggel tartozik.
- 4.4. A Vállalkozó köteles arról gondoskodni, hogy az általa alkalmazott, illetve megbízott járművezetők rendelkezzenek a menetrend szerinti autóbuszjáratok vezetéséhez szükséges érvényes dokumentumokkal, teljesítsék a rájuk vonatkozó képzési, pályaalkalmassági jogszabályi előírásokat. A Vállalkozó köteles gondoskodni a járművezetők oktatásáról és továbbképzéséről. Az autóbuszvezetők oktatását – külön megállapodás és díjfizetés ellenében – Megrendelő vállalja.
- 4.5. Vállalkozónak a feladatban dolgozó autóbusz vezetők munkavégzése (beosztása, vezénylése, stb.) során be kell tartania az autóbuszvezetők munkavégzésére, foglalkoztatási rendjére szóló különböző jogszabályokat, előírásokat, ezen belül is elsősorban a Munka Törvénykönyvét, a 561/2006. EK rendelet szabályait, a 2001. évi IX. törvény /AETR/ előírásait, a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény rendelkezéseit, valamint a kapcsolódó egyéb jogszabályi előírásokat. Az ezen előírások be nem tartásából eredő jogkövetkezmények a Vállalkozót terhelik. A Megrendelő a szükséges bizonylatokat ellenőrzés céljából bármikor bekérheti.

Handwritten signature: Szédel D. e

- 4.6. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a feladat ellátásában résztvevő valamennyi alkalmazottjára, megbízottjára, képviselőjére vonatkoznak a mindenkor érvényes „Viselkedési Kódex a VOLÁNBUSZ autóbuszvezetői részére” c. kiadványban megfogalmazott elvárások és normák, mely szabályokat köteles betartani és betartatni.

5.) A Vállalkozó kötelezettségei

- 5.1. Jelen szerződés 1.3.1. pontjában meghatározott menetrend szerinti autóbusz járatok teljes körű üzemeltetéséhez kapcsolódó kötelezettségek

5.1.1. A Vállalkozó köteles a 261/2011.(XII.07) Korm rendelet szerint, a közlekedési hatóságtól „menetrend szerinti nemzetközi személyszállításra az 1073/2009/EK rendelet 4.cikkében foglaltak szerint kiadott közösségi engedély”-t megszerezni,. Az engedély közjegyző által hitelesített másolati példányát Vállalkozó a tevékenység megkezdése előtt legalább 10 nappal köteles bemutatni Megrendelő részére.

5.1.2. A Vállalkozó jelen szerződés alapján tudomásul veszi, hogy a Megrendelő által jelen szerződés **1. sz. mellékletében** meghatározott mindenkor érvényes forgalom-lebonyolítási terv a közlekedésre vonatkozó – az útvonal, a megállóhelyek, az érkezés és indulási időpontok, illetve a gyakoriság meghatározását tartalmazó – meghirdetett szolgáltatási előírás, melytől eltérni csak vis major (elháríthatatlan és előre nem látható külső akadályoztatás) esetén, vagy a Megrendelő által átadott Járatüzemeltetési technológiában kijelölt forgalmi személyzet kifejezett utasítására lehet. Vállalkozó a jelen szerződésben meghatározott feladatokat úgy köteles ellátni, hogy az utasok kiszolgálása a menetrendben feltüntetett megállóhelyeken, autóbusz állomásokon és pályaudvarokon történjen.

5.1.3. A Vállalkozó köteles a Megrendelő részére a Megrendelő írásbeli kérése esetén érdemi tájékoztatást nyújtani a szerződéskötés és a szolgáltatás megkezdése közötti időszakban a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó előkészületi folyamatokról (pl: a foglalkoztatni kívánt autóbuszok típusáról, az autóbuszok valamint a humán erőforrás rendelkezésére állásáról). A Vállalkozó a tájékoztatást legkésőbb a Megrendelő írásbeli kérése kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül köteles megadni. A Vállalkozó köteles továbbá a tevékenység ellátásához bevonni kívánt összes autóbust az üzembeállítás előtt legalább 10 nappal a Megrendelőnek bemutatni, valamint ezzel egyidejűleg az adott autóbusz forgalmi engedélyének másolatát Megrendelő részére átadni. A Megrendelő az autóbuszok megfelelőségéről a bemutatás, illetve az átadott forgalmi engedély alapján nyilatkozik. Amennyiben a bemutatott autóbusz nem felel meg a jelen szerződésben meghatározott követelményeknek, úgy a Megrendelő a bemutatást követő 2 munkanapon belül írásban felszólítja a Vállalkozót a követelményeknek megfelelő autóbusz bemutatására és forgalmi engedélye másolatának átadására. A Vállalkozó a Megrendelő felszólításától számított 5 napon belül köteles a követelményeknek meghatározott autóbusz bemutatására és forgalmi engedélyének átadására.

Handwritten signature and mark

Amennyiben a Vállalkozó ezen kötelezettségét nem, vagy nem határidőre teljesíti, úgy a Megrendelő jelen szerződés 11.1. pontjában meghatározott kötbér érvényesítésére jogosult. A közlekedés csak a Megrendelő által átvett autóbuszokkal végezhető.

- 5.1.4. A Vállalkozónak az autóbuszokhoz rendelt telefonok hívószámának listáját az adott havi feladatok megkezdése előtt 5 nappal át kell adni Megrendelő részére. A listában bekövetkező minden változásról a Megrendelő kapcsolattartóját haladéktalanul értesíteni kell.
- 5.1.5. A Vállalkozó autóbuszvezetői a végzett járatokról menetleveleket kötelesek vezetni. Ezekben a menetleveleken a Vállalkozónak jól láthatóan fel kell tüntetni a Vállalkozó cég nevét
- 5.1.6. Az utas a jelen szerződésben foglalt tevékenységgel kapcsolatos panaszát, illetve bármilyen kárigényét a jármű vezetőjének, vagy a Vállalkozó bármely képviselőjének, akár pedig a Megrendelőnek is bejelentheti. Ha az utas a Megrendelőn keresztül, vagy közvetlenül panaszával, vagy kárigényével a Vállalkozóhoz fordult a Vállalkozó azt köteles indoklás és részletes magyarázat, valamint egyéb észrevételeinek kifejtése mellett 5 munkanapon belül írásban a Megrendelő Kereskedelmi Igazgatóságához továbbítani. Ezen pontban foglalt bejelentésekkel kapcsolatos mindennemű válaszadás és eljárás joga a Megrendelőt illeti meg.
- 5.1.7. Vállalkozó autóbuszain és a vállalkozási tevékenységhez kapcsolódó területeken talált tárgyakat köteles a Megrendelő erre vonatkozó 6.2.7) pont szerinti szabályzata szerint kezelni. A szabályzatban meghatározott idő letelte után köteles dokumentáltan a Megrendelő által a szabályzatban kijelölt helyre eljuttatni.
- 5.1.8. Vállalkozó vállalja, hogy a vonalon közlekedő partnerek autóbuszainak meghibásodása esetén Megrendelő kérésére, Vállalkozó kapacitásától függően járműpótlást biztosít, a Megrendelő által teljesítendő, a jelen szerződés szerinti díjazás ellenében. A kilométer teljesítmény a busz indulási helyétől a visszaérkezés helyéig számítandó.
- 5.1.9. A Vállalkozó jelen szerződés alapján vállalja, hogy a menetrend szerinti járatok elvégzése érdekében a fuvar teljesítése során az esetlegesen meghibásodott autóbuszát haladéktalanul megjavítja vagy pótolja, és az utasok elszállításáról saját költségén gondoskodik, valamint megtéríti az utas által Megrendelő felé benyújtott, és jogosnak ítélt esetleges kártérítési igényeket is. Amennyiben a járműpótlást saját erejéből végleg nem tudja megoldani, - a Megrendelőtől, vagy annak Kapcsolattartójától köteles segítséget kérni. A pótlással kapcsolatban felmerült költségekről a Megrendelő a Vállalkozó terhére számlát állít ki, melynek összege a tárgy havi a Vállalkozó részére kifizetendő díjból levonásra kerül.



- 5.1.10. Vállalkozó vállalja, hogy kapacitásától függően az alkalmazott autóbusz típusokat - az utas-igényeknek megfelelően rugalmasan alakítja, illetve igény esetén a Megrendelő kérésére, előzetes egyeztetés alapján további autóbuszokat is forgalomba állít. Az előírt ülőhely kapacitástól eltérő autóbuszok esetén Megrendelő és Vállalkozó írásban egyeztetnek.
- 5.1.11. Az autóbuszokon a járművezető által szóbeli, valamint a Megrendelő által átadott eszközökkel utastájékoztatást kell biztosítani. A járművezető köteles a megállóhelyeket, a biztonsági öv viselésére szóló felhívást, és a tartózkodási időket magyarul és minimum angolul is bemondani, illetve a forgalmi változásokról az utasokat tájékoztatni. A rendszeresen ismétlődő információk közlésére hangrögzítő berendezés is alkalmazható. Az autóbusz a Megrendelő által előírt viszonylatjelző táblával járatvégsz alatt ellátott kell, hogy legyen.
- 5.2. A Vállalkozó az 1.3.2.) pontban, a 6.2.6 pontban, a 6.2.8. pontban, valamint az 5. számú mellékletben foglalt megállapodásban meghatározottaknak megfelelően látja el menet-és csomagjegy árusítási és ellenőrzési tevékenységét.
- 5.3. A vállalkozó 1.3.) pont szerinti tevékenység végzésével kapcsolatos egyéb kötelezettségei
- 5.3.1. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a nemzetközi autóbusz közlekedéssel kapcsolatos hatósági felügyeleti feladatokat a közlekedésért felelős minisztérium, illetve az illetékes hatóságok látják el, arra felhatalmazott, igazolvánnyal ellátott tagjaiknak a jogszabályokban meghatározott intézkedési jogosultságuk van a járatok szabályszerű működtetésének mindenre kiterjedő ellenőrzése terén.
- 5.3.2. A Vállalkozó felelős a tevékenységre vonatkozó jogszabályok, hatósági előírások teljes körű betartásáért. A tevékenység ellátása hiányosságaiból eredő jogkövetkezmények a Vállalkozót terhelik.
- 5.3.3. Vállalkozó vállalja, hogy jelen szerződés tartama alatt rendelkezik a hatályos jogszabályok szerint az általa végzett tevékenységhez kötelezően előírt biztosításokkal.
- 5.3.4. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés keretében megvalósított szolgáltatási tevékenységgel összefüggő kérdésekben, a külső kapcsolatokban, ún. harmadik személyekkel – hatóságokkal, intézményekkel, utasokkal - a Megrendelő áll jogi, illetve szerződéses kapcsolatban, azaz, az ilyen jogosultságokkal és kötelezettségekkel Megrendelő rendelkezik.
- 5.3.5. A Vállalkozó köteles a Megrendelőnek haladéktalanul jelezni, ha előre nem látható ok következtében a szerződés teljesítése részlegesen és időlegesen ellehetetlenül. A Megrendelő felé történő jelzés során a Vállalkozó köteles megjelölni az ellehetetlenülés okát és kezdő időpontját. A Vállalkozó továbbá köteles az ellehetetlenülés időtartama alatt folyamatos tájékoztatást adni a Megrendelő részére az okot adó. körülmény alakulásáról.



Az ellehetetlenülést okozó körülmény megszűnése esetén a Vállalkozó köteles azt a Megrendelő felé haladéktalanul jelezni és köteles a szerződés teljesítését haladéktalanul újra megkezdeni. Vállalkozó köteles a Megrendelő kijelölt szolgálati helyét (A szerződés aláírásakor Fődiszpécseri szolgálat) értesíteni amennyiben a járat felszállásra meghirdetett megállóhelyet bármelyik irányban 30 percet meghaladó késéssel érint.(A 181/2011/EU Rendeletben előírt utastájékoztatási kötelezettség megvalósíthatósága céljából).

- 5.3.6. Amennyiben a szolgáltatás ellátása a Vállalkozót érintő gazdasági okok (pl.: csőd, vagy felszámolási eljárás illetve csődvédelem) miatt veszélybe kerül, úgy a Vállalkozó legalább 30 nappal a szolgáltatás tervezett leállítása előtt köteles azt írásban jelezni a Megrendelő felé.
- 5.3.7. Vállalkozó a szerződés teljesítése során köteles együttműködni a Megrendelő és annak partnerei valamennyi alkalmazottjával, képviselőjével.
- 5.3.8. A Vállalkozó köteles a Megrendelő által átadott 6.2. pont szerinti mindenkor érvényes technológiákban, szabályzatokban és utasításokban foglaltakat maradéktalanul betartani.
- 5.3.9. Tekintettel arra, hogy a Megrendelő az Eurolines Szervezet, ill. pool közösségek tagvállalata, így e kapcsolatokból eredő szerződési kötelezettsége kihatással lehet a jelen szerződés időtartamára és feltételeire is. Az ebből eredő változásokat – a Megrendelő a 6.1. pontban foglalt határidővel történő értesítése mellett – Vállalkozó minden külön nyilatkozat, vagy egyéb aktus megtétele nélkül elfogadja.
- 5.3.10. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötésétől számított fél év elteltével közösen egyeztetnek a szerződés tárgyát képező vonal gazdaságos üzemeltetése tárgyában. Amennyiben a vonal üzemeltetésében részt vevő EUROLINES-partnerek által elfogadott elszámolást követően a Megrendelőre eső, nettó (pool közös költséggel és jegyértékesítési jutalékkal csökkentett) bevétel alacsonyabb, mint a Vállalkozó részére fizetett díj összege, a Vállalkozó elfogadja e szerződés 2.1. pontjában kikötött időtartam módosulását, ami a szerződés felmondása is lehet, egy hónapos felmondási idővel. Az ennek időpontját megelőzően teljesített szolgáltatásaik tekintetében a Felek egymással elszámolnak. A nem Eurolines pool vonalak esetén a fenti eljárás alkalmazandó, azonban a nettó bevétel meghatározása a Megrendelő Integrált Informatikai Rendszerében lévő adatok alapján történik.
- 5.3.11. A Vállalkozó köteles a Megrendelő írásbeli tájékoztatásának megfelelően a EUROLINES alapszabálya és Közgyűlése által hozott határozatok, valamint a Megrendelő által a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg, valamint a Megbízás érvényességi ideje alatt későbbiekben átadott „Autóbuszvezetői kézikönyv”, Nemzetközi utazási feltételek és egyéb Forgalmi Utasítások rendelkezéseinek saját felelősségén és költségén megfelelni, azokat betartani.



5.3.12. A Vállalkozó vállalja, hogy a szerződés teljesítését a közbeszerzési eljárás során benyújtott ajánlatban vállalt műszaki paraméterekkel rendelkező autóbusszokkal végzi. Az ajánlatban megadott műszaki paraméterek: autóbussz életkor: 0-1, férőhelyek száma: 53

6.) A Megrendelő kötelezettségei

6.1. A Megrendelő köteles biztosítani a Vállalkozó részére a tevékenység ellátásához szükséges, az 1.4.) pont szerint felülvizsgált, a tevékenység ellátásának alapját képező aktualizált forgalom-lebonyolítási tervet, az esetleges módosításokról a Vállalkozót haladéktalanul értesíteni. 6.2.A Megrendelő köteles az alábbi dokumentumokat (technológiák, szabályzatok és utasítások) a Vállalkozó részére átadni.

A dokumentum megnevezése	Átadás időpontja
6.2.1. Járati engedélyek	szolgáltatás megkezdésekor
6.2.2. Autóbusszvezetői kézikönyv	közbeszerzési eljárás során
6.2.3. Viselkedési kódex a VOLÁNBUSZ autóbusszvezetői részére	közbeszerzési eljárás során
6.2.4. Forgalom-lebonyolítási és Zavarelhárítási Szabályzat	közbeszerzési eljárás során
6.2.5. EUROLINES arculati kézikönyv	közbeszerzési eljárás során
6.2.6. Járattüzemeltetési technológia	szerződés aláírásakor
6.2.7. Talált tárgyak kezelése szabályzat	szerződés aláírásakor
6.2.8. Nemzetközi menet-és csomagjegyek kezelése és értékesítési technológia	szerződés aláírásakor
6.2.9. Menetdíjtáblázatok	szerződés aláírásakor
6.2.10. További, az üzemvitelhez kapcsolódó forgalmi utasítások	szerződés aláírásakor
6. 2. 11. Szükséges pályaudvari belépők	szolgáltatás megkezdésekor
6. 2. 12. Nemzetközi utazási feltételek	szerződés aláírásakor
6. 2. 13. Eurolines ismertető DVD	szerződés aláírásakor
6. 2. 14. Utasészrevételek kezelése folyamatszabályzat és Utastájékoztatói szabályzat	szerződés aláírásakor
6.2.15. Controlling Igazgatói Utasítás az autósiskola által végzett autóbusszvezetői, tehergépkocsivezetői tanfolyamok díjairól	közbeszerzési eljárás során

A dokumentumok tartalmának esetleges változása esetén a Megrendelő köteles a módosításokról a Vállalkozót megfelelően tájékoztatni.

Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával elismeri és nyugtázza, hogy a fent jelzett dokumentumokat a 6.2.1. és a 6.2.11. számú engedélyek ill. a pályaudvari belépők kivételével hiánytalanul átvette és tevékenységét az ezen dokumentumokban foglaltak szerint végzi.

6.3. A Megrendelő a Vállalkozó járművezetői, kapcsolattartói részére szerződéskötés után első alkalommal az alapismereti oktatást elvégzi, ezt követően évenként egy alkalommal ismeretfelújító oktatást és továbbképzést tart a mindenkor érvényes Controlling Igazgatói utasításban rögzített díj ellenében.

- 6.4. Az érvényes jeggyel, bérlettel, vagy más utazási jogosultsággal utazó utasok utas-balesetbiztosításáról Megrendelő gondoskodik.
- 6.5. Amennyiben a jelen szerződés szerinti tevékenység ellátás során az utas(ok) részéről bármely panasz a Megrendelőnek kerül bejelentésre, akkor a Megrendelő kivizsgálásra a Vállalkozónak haladéktalanul írásban köteles azt továbbítani.
- 6.6. A Megrendelő köteles a Vállalkozó által a tevékenység ellátása kapcsán bemutatott autóbuszok arculati megjelenése megfelelőségéről a 6.2.5) pontban hivatkozott mindenkor érvényes Arculati Kézikönyvben foglaltak alapján az 5.1.3. pontban leírtak szerint a Vállalkozó felé nyilatkozni.
- 6.7. Amennyiben az 5.1.3.) pont szerint az ismételt bemutatott autóbusz nem felel meg a jelen szerződésben meghatározott követelményeknek, úgy a Megrendelő a bemutatást követő 2 munkanapon belül köteles írásban felszólítani a Vállalkozót a követelményeknek megfelelő autóbusz bemutatására és forgalmi engedélye másolatának átadására.
- 6.8. Megrendelő kötelezettsége a jelen szerződés keretében megvalósított tevékenységgel összefüggő kérdésekben, a külső kapcsolatokban, ún. harmadik személyekkel – hatóságokkal, intézményekkel, utasokkal felmerülő feladatok teljesítése.
- 6.9. Megrendelő köteles a vonal üzemeltetéséhez szükséges engedélymódosítást az alvállalkozó megnevezésével az engedélyt kiadó hatóságtól megkérni, majd az új engedélyt az alvállalkozó rendelkezésére bocsátani.
- 6.10. A Megrendelő köteles a Vállalkozó részére a buszon való eseti jegyértékesítéshez a menetjegyeket, valamint a poggyászkezeléshez szükséges csomagjegyet biztosítani, illetve a járatindulás előtt az utaslistát átadni, vagy arról partnere által gondoskodni.

7.) A Vállalkozó jogai

- 7.1. Vállalkozó - a gazdaságos és ésszerű tevékenység ellátása érdekében - jogosult az **1. sz. mellékletben** szereplő forgalom-lebonyolítási terv módosítását kezdeményezni.
- 7.2. Vállalkozó jogosult az 1.3.1. és az 1.3.2. pontban meghatározott saját tevékenységét a járatvégzés során ellenőrizni.

8.) A Megrendelő jogai

- 8.1. A jelen szerződés alapján Megrendelőt illeti meg a tevékenységhez kapcsolódó bevételek teljes köre.
- 8.2. A Megrendelő jogosult a jelen szerződés szerinti feladatban foglalkoztatott autóbuszokat - legalább 24 órával megelőzően adott írásbeli értesítés alapján - akár a Vállalkozó, akár pedig saját telephelyén, saját költségére ellenőrizni, illetve átvizsgálni. A Megrendelő e jogát a jóhiszemű joggyakorlás elvével összeegyeztethetően a Vállalkozó által végzett szolgáltatás zavarása, illetve akadályoztatása nélkül gyakorolhatja.



8.3. A Megrendelő illetve EUROLINES partnerei jogosultak a Vállalkozó által végzett szolgáltatást üzemidőben bármikor ellenőrizni, valamint jogosult az érintett járatok utasforgalmát ellenőrizni. Az ellenőrzés kiterjedhet:

- a forgalom-lebonyolítási terv betartására,
- a járművezetők tevékenységére a KRESZ szabályainak betartására,
- a szerződés 6.2.2) pontja szerinti Autóbuszvezetői kézikönyvben,
- a 6.2.3.) pontja szerinti „Viselkedési Kódex a VOLÁNBUSZ autóbuszvezetői részére” c. kiadványban,
- a 6.2.4 pontja szerinti Forgalom-lebonyolítási és zavarelhárítási szabályzatban,
- a 6.2.5.) pontja szerinti EUROLINES Arculati Kézikönyvben foglaltaknak való megfelelésére,
- a 6.2.6 pontja szerinti Járatüzemeltetési technológiában,
- a 6.2.8 pontja szerinti Nemzetközi menet-és csomagjegy kezelési és értékesítési technológiában foglaltak betartására is.

Megrendelő a 6.2. pontban meghatározott és átadott dokumentumokban foglaltak maradéktalan betartását tekinti megfelelő minőségű szolgáltatásnak.

A Megrendelő jogosult a Vállalkozót, ill. a Vállalkozó által alkalmazott autóbuszvezetőket ellenőrizni a tevékenység ellátáshoz szükséges és érvényes dokumentumok meglétét illetően. A Megrendelő a Vállalkozó kérésére, annak saját tevékenységének ellenőrzésére, a Vállalkozó által megjelölt személy/ek nevére fényképes ellenőrzési igazolványt állít ki

8.4. Az autóbuszok látványtervének meghatározása, egyben az autóbuszok külső felületén ún. logók, emblémák és reklámok elhelyezésének, valamint a reklámfelület értékesítésének joga a Megrendelőt illeti meg.

8.5. Megrendelő a forgalom irányítási és lebonyolítási feladatok ellátása céljából a Vállalkozó autóbuszaira – a Megrendelő által meghatározott - helymeghatározó eszközöket telepíthet, melyek felszerelését Vállalkozó köteles elfogadni, illetve az üzemeltetés során a Vállalkozó köteles ezeket üzemszerűen működtetni. Az eszközök karbantartása, javítása a Megrendelő feladata. A gondatlan és nem előírászerű használatból eredő károk a Vállalkozót terhelik. Amennyiben a Vállalkozó a helymeghatározó rendszerben rendelkezésre álló információkat saját céljaira fel kívánja használni, úgy ez külön díj ellenében, külön, erre vonatkozó megállapodás keretében lehetséges.

8.6. Megrendelő a szolgáltatási színvonalának fejlesztése céljából a Vállalkozó autóbuszaira – a Megrendelő által meghatározott – WiFi eszközöket telepíthet, melyek felszerelését a Vállalkozó köteles elfogadni, illetve az üzemeltetés során a Vállalkozó köteles ezeket üzemszerűen működtetni. Az eszközök karbantartása, javítása a Megrendelő feladata. A gondatlan és nem előírászerű használatból eredő károk a Vállalkozót terhelik.

8.7. Megrendelő az értékesítési csatornáinak fejlesztése céljából egyes járatain mobiltelefonos, internetes és mobil POS terminálokban bankkártyás jegy- és bérletvásárlási lehetőséget biztosíthat az utasok számára. Vállalkozó köteles ezen értékesítési csatornák, eszközök technológiai utasításait figyelembe venni és alkalmazni.



9.) A vállalkozói díj számítása

- 9.1. A Megrendelő teljesített járatonként az **1. számú mellékletben** foglalt mindenkor érvényes forgalom-lebonyolítási tervben feltüntetett távolságra 260 Ft/km + áfa vállalkozói díjat fizet a Vállalkozó részére.
- 9.2. A 9.1.) pontban rögzített vállalkozói díj, a szerződés hatályba lépését követően 2014. december 31-ig érvényes. A vállalkozói díj évente egy alkalommal, először 2015 -re vonatkozóan módosulhat, legfeljebb a KSH által közzétett, előző évi fogyasztói árindex 70 %-os mértékének megfelelően. A vállalkozási díj módosítására - a Vállalkozó kezdeményezése alapján - minden tárgyév március 31-ig van lehetőség, tárgyév január 1-től visszamenőleges hatállyal.
- 9.3. A vállalkozói díj magában foglalja a személyszállítási tevékenység ellátásához szükséges, a Vállalkozót terhelő valamennyi költséget. Amennyiben a Vállalkozónak ezen szerződéses kötelezettségek teljesítésével kapcsolatosan felmerülő olyan igazolt és jogos kifizetése történt, amely a 6. sz. mellékletben nevesített, a Vállalkozót terhelő költségek között nem szerepel, a Megrendelő előzetes egyeztetés után, számla alapján megtéríti a számlázott összeget a vállalkozói díj megfizetésével azonos feltételek szerint.

10.) Teljesítésigazolás, fizetési feltételek

- 10.1. A vállalkozói díj megfizetése havonta történik a Vállalkozó által elkészített és a Megrendelőnek benyújtott, a tárgyhónapban végzett teljesítményekről szóló részletes teljesítésigazolás alapján. Megrendelőnek a teljesítésigazolást és az ennek alapján kiállított számlát a tárgyhót követő 3. munkanapig kell elkészítenie és megküldenie a Megrendelő részére. Megrendelő köteles a számlát kézhezvételtől számított 30 napon belül átutalással kiegyenlíteni, amennyiben a teljesítésigazolás a teljesített szolgáltatásnak megfelelő és a Vállalkozó általi menet- és csomagjegy értékesítések szerződésszerinti elszámolása és befizetése határidőben megtörtént. A vállalkozói díj elszámolása során a Feleknek a Kbt. 130. § rendelkezései szerint kell eljárniuk.
- 10.2. A Megrendelőt megillető bevételek, vagy a Vállalkozót megillető vállalkozói díj késedelmes fizetése esetén a késedelembe esett fél a késedelemmel érintett napokra a Polgári Törvénykönyv szerinti késedelmi kamatot fizet a követelő fél kamatterhelő levele alapján.

11.) Kötbér fizetési okok és az igény érvényesítés szabályai

- 11.1. A Megrendelő a Vállalkozóval szemben kötbér érvényesítésére jogosult abban az esetben, ha – kivéve vis majort, vagy ha az ok a Megrendelő hibájából következik be - a szerződés szerinti időpontban az 1.3.1.) pont szerinti teljesítést nem kezdi meg. Ebben az esetben a Megrendelő a vállalkozóval szemben, a nem teljesített km-teljesítményre vonatkozóan a jelen szerződésben meghatározott vállalkozói díj háromszorosának megfelelő mértékű kötbér érvényesítésére jogosult, és a kötbér mértékére vonatkozó jelen szerződés 11.10. pontja szerinti korlátozás nem érvényesül.



Amennyiben a Vállalkozó teljesítési késedelme meghaladja a 30 napot, a 31. naptól kezdődően a Megrendelő a kárainak teljeskörű kártérítési igénye, és 9 millió Ft megghiúsulási kötbér követelése mellett a szerződést rendkívüli felmondással felmondhatja.

- 11.2. A Megrendelő a Vállalkozóval szemben kötbér érvényesítésére jogosult abban az esetben, ha a Vállalkozó jelen szerződés 1.3.1) pontjában meghatározott tevékenység teljesítésének megkezdését követően – kivéve vis majort, vagy ha az ok a Megrendelő hibájából következik be – a tevékenység egy részét saját hibájából nem teljesíti (járatkimaradás). Megrendelő a részteljesítés elmaradásával arányosan csökkentett vállalkozói díjat fizet Vállalkozó részére. Ezen felül Megrendelő a Vállalkozóval szemben, a nem teljesített járat(ok) szerződésben foglalt vállalkozói díjának megfelelő mértékű kötbér érvényesítésére is jogosult. Ezen felül Vállalkozó köteles megtéríteni a Megrendelőnek okozott károkat, például az utasok által a Megrendelővel szemben érvényesített kártérítési igények összegét.
- 11.3. A Megrendelő a Vállalkozóval szemben kötbér érvényesítésére jogosult abban az esetben, ha a Vállalkozó saját hibájából a meghirdetett forgalom-lebonyolítási tervhez képest az adott járat késése a 60 percet meghaladja, valamint abban az esetben, ha a vonal bármely meghirdetett felszálló helyén, a menetrendhez viszonyított korai indulás fordul elő és erről a Megrendelő – akár utas bejelentés alapján, akár az általa végzett ellenőrzés során - tudomást szerez. Fenti esetek nem megfelelő teljesítésnek minősülnek, és ebben az esetben a kötbér mértéke a késéssel, illetve korai indulással érintett járatok vállalkozói díjának 30 %-a. Ezen felül Vállalkozó köteles megtéríteni a Megrendelőnek okozott károkat, például az utasok által a Megrendelővel szemben érvényesített kártérítési igények összegét.
- Ha a késés, vagy a korai indulás forgalmi okból, vagy a Megrendelő által meghatározott járatüzemeltetési technológia betartása miatt következik be, akkor ez nem róható a Vállalkozó terhére és mentesíti a kötbér megfizetése alól. A Felek mindent megtesznek azért, hogy a technológiából eredő késéseket és a korai indulásokat megszüntessék.
- Amennyiben a Vállalkozó csak az indulási időtől számított 30 percen belül állítja ki az autóbust, de még a forgalom-lebonyolítási tervben meghirdetett indulási idő előtt, a Megrendelő, az adott járat km teljesítményére járó vállalkozói díj 10%-nak megfelelő kötbér érvényesítésére jogosult.
- Amennyiben a Vállalkozó csak a forgalom-lebonyolítási tervben meghirdetett indulási idő után állítja ki az autóbust indulásra, a Megrendelő az adott járat km teljesítményére járó vállalkozói díj 30%-nak megfelelő kötbér érvényesítésére jogosult.
- 11.4. Amennyiben a Vállalkozó a járatot nem a Megrendelő által előzetesen átvett, de a Megrendelő engedélyével a jogszabályoknak és minőségi elvárásoknak megfelelő autóbusszal végzi, úgy a Megrendelő az adott járat vállalkozói díjának 30%-os mértékű, kötbérének érvényesítésére jogosult.
- 11.5. Ha a szerződés szerinti Megrendelői ellenőrzés során a Megrendelő azt tapasztalja, hogy az autóbusszokkal kapcsolatosan a jelen szerződés 3. pontjában illetve a 2. számú mellékletben meghatározott követelmények nem teljesülnek maradéktalanul, akkor a Megrendelő írásban - az ellenőrzésről készített ellenőrző lap csatolásával – felszólítja a Vállalkozót, megfelelő határidő megjelölésével a hiányosság megszüntetésére.



Amennyiben a Vállalkozó a hiányosságot a Megrendelő által megszabott határidőn belül nem szünteti meg a Megrendelő a Vállalkozóval szemben kötbér érvényesítésére jogosult. A kötbér mértéke a határidő letelte után a kifogásolt autóbusszal teljesített járat(ok) vállalkozói díja.

- 11.6. A szerződés szerinti, megrendelői ellenőrzés alapján a Vállalkozó nem megfelelő minőségű szolgáltatása esetén, Megrendelő az adott járat vállalkozói díja 30 %-nak megfelelő mértékű kötbér érvényesítésére jogosult.
Nem megfelelő minőségű a szolgáltatás, például ha:
- ha az utastájékoztató nem megfelelő, (pl. az elektronikus viszonylatjelző nem vagy hibásan működik), a tájékoztató hiányzik, tartalmilag hibás;
 - ha a fűtés nem megfelelő;
 - ha a légkondicionáló nem üzemel, illetve nem üzemeltetik;
 - ha a járművezető a KRESZ előírásait nem tartja be, vezetés közben a mobil telefont nem headsettel, vagy kihangosítóval használja;
 - ha a járművezető nem tartja be a dohányzásra vonatkozó tiltó rendelkezéseket;
 - ha a beszállítási tevékenység késedelmes;
 - ha a GPS alapú járműkövető rendszer a Vállalkozónak felróható okból nem működik;
 - ha az utastér és a fedélzeti WC különösen a járat indulásakor nem megfelelő esztétikai állapotú, szemetes, szennyezett.
- 11.7. Ha a Vállalkozó a jelen szerződés 4. pontban, továbbá a 4. sz. mellékletben rögzített feltételeknek nem megfelelő járművezetővel végzi a szolgáltatást, akkor a Megrendelő az adott járat vállalkozói díja 20 %-nak megfelelő mértékű kötbér érvényesítésére jogosult.
- 11.8. Amennyiben a Vállalkozó az utaspanaszok kezelésével kapcsolatos, szerződés szerinti kötelezettségét megszegi, valamint bármely adatszolgáltatási kötelezettségének nem tesz eleget, a Megrendelő a Vállalkozóval szemben 10.000 Ft/ eset mértékű kötbér érvényesítésére jogosult.
- 11.9. Amennyiben a 8.3.) pont szerinti utasforgalmi ellenőrzés során a Megrendelő vagy megbízottja érvényes menetjegy (vagy egyéb utazásra jogosító igazolvány) nélkül utazó utast talál, úgy a Megrendelő a Vállalkozóval szemben 100.000 Ft/járat, továbbá minden, menetjegy (vagy egyéb utazásra jogosító igazolvánnyal) nem rendelkező utas után 10.000 Ft/fő kötbér érvényesítésére jogosult.
- 11.10. A 11.2.) – 11.9.) pontok szerinti esetekben a Megrendelő által érvényesíthető összes kötbér mértéke havonta nem haladhatja meg az aktuális tárgyhóra vonatkozó Vállalkozói teljesítmény szerződésszerű teljesítés esetén fizetendő vállalkozói díjának 50 %-át. A Megrendelő az ezeken a címeken érvényesíthető összes kötbér okáról, illetve mértékéről a Vállalkozót a kötbér érvényesítése előtt írásban tájékoztatja.
- 11.11. A Megrendelő a kötbér érvényesítésre a kötbérrel érintett időpontra vonatkozó, vagy az azt követő időszakról szóló számla kifizetésekor a számla összegéből történő levonással jogosult érvényesíteni. A levont kötbér összegéről a Megrendelő számlát állít ki és küld meg a Vállalkozó részére.

- 11.12. Vállalkozó a jelen szerződés keretében foglalkoztatott autóbuszait a szerződés keretén kívüli feladatra csak abban az esetben alkalmazhatja, ha erre a Megrendelőtől írásos engedélyt kap. Vállalkozó a jelen szerződés megszűnése után köteles az Eurolines arculati elemeket, és a Megrendelő által adott feliratokat a szerződés megszűnté utáni 1 hónapon belül eltávolítani az autóbusról. Ezen rendelkezés megsértése esetén Megrendelő a késedelmes időszakra 5.000 Ft/nap/autóbusz mértékű kötbért érvényesítésére jogosult.
- 11.13. A kötbér érvényesítés jogosságát és mértékét a Felek előzetesen írásos formában egyeztetik.
- 11.14. A Vállalkozó 9.000.000.-Ft azaz kilenc millió forint meghiusulási kötbér fizetésre köteles, ha a szolgáltatás teljesítését a szerződés kezdő időpontját követő 30. napig nem kezdi meg. Ha a Vállalkozó az ajánlatban feltüntetett autóbuszokat, legkésőbb a szerződés teljesítésének megkezdését megelőző 15. napig nem mutatja be, késedelmi kötbér fizetésére köteles, amelynek mértéke 100.000 Ft/autóbusz/késedelmes nap.

12.) Jól teljesítési biztosíték

- 12.1. Megrendelő visszavonhatatlan és első felszólításra igénybe vehető jóteljesítési garancia, rendelkezésre állását köti ki 2.000.000 Ft., azaz kettő millió Ft értékben. Vállalkozó a jóteljesítési garanciát a Kbt. 126. § (6) bekezdés a) pontja szerinti módon teljesítheti, a saját választása alapján:
- az előírt pénzüsszegnek a Megrendelő fizetési számlájára történő befizetésével (pénztári befizetés, vagy banki átutalás),
 - bankgarancia biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel.
- 12.2. A pénzüsszeg befizetése a VOLÁNBUSZ Zrt. Főpénztárában, illetve a Megrendelő K&H Zrt-nél vezetett 10200971-21508747-00000000 számú bankszámlájára történő átutalással történhet, amit a terhelésről szóló számlakivonattal kell igazolni. Bankgarancia biztosítása esetén a Vállalkozó vállalja, hogy a szerződéses jogviszony teljes időtartama alatt, továbbá – a Felek közötti jelen szerződéses jogviszony jellegére, illetve a jelen szerződés megszűnésekor közöttük a pénzügyi elszámolás esetleges elhúzóására tekintettel – a jelen szerződés megszűnésétől számított 90 napos időtartam alatt, visszavonhatatlan és első felszólításra igénybe vehető bankgaranciát biztosít – Megrendelő nevére szólóan - egy Magyarországon hatályos, működési engedéllyel és nemzetközi minősítéssel rendelkező pénzüintézzettel. Készfizető kezességvállalást tartalmazó kötelezvény esetén a kötelezvénynek a szerződéses jogviszony teljes időtartama alatt, továbbá – a Felek közötti jelen szerződéses jogviszony jellegére, illetve a jelen szerződés megszűnésekor közöttük a pénzügyi elszámolás esetleges elhúzóására tekintettel – a jelen szerződés megszűnésétől számított 90 napos időtartami érvényesnek kell lennie. Fenti biztosíték a 11. pontban rögzített kötbért megalapozó események során megállapított és kirótt kötbérek maradéktalan megfizetésének biztosítékául szolgál és fel nem használt része a szerződés megszűnését követő elszámolás után a Vállalkozó részére visszajár.



13.) Felelősség

- 13.1. A jelen Szerződés alapján az 1.3.1.) pont szerinti tevékenység tekintetében a Vállalkozó fokozott, a Ptk. veszélyes üzemre vonatkozó szabályai szerint tartozik felelősséggel.
- 13.2. A Vállalkozó köteles az általa üzemeltetett járatokon az utasokkal, kézipoggyással, útipoggyással kapcsolatos – biztosítással nem fedezett – a Vállalkozónak felróható okból bekövetkezett károkat saját költségére rendezni.
- 13.3. Amennyiben az utas a Megrendelő felé lép fel kártérítési igénnyel a Vállalkozó által okozott kár miatt, a Megrendelő köteles a peres vagy peren kívüli eljárásba a Vállalkozót bevonni. Ebben az esetben az eljárás során a Megrendelő terhére vagy általa megállapított kárösszeget a Vállalkozó köteles a Megrendelőnek megtéríteni.
- 13.4. A Vállalkozó felelősségét harmadik személynek okozott kár esetében, a Ptk.-nak a szerződésen kívül okozott károk megtérítésével kapcsolatos szabályai, elsősorban a veszélyes üzem működéséből eredő károkra irányadó rendelkezései szerint kell megállapítani.
- 13.5. A Vállalkozót a meghirdetett járatvégzési kötelezettségek nem teljesítése, vagy hibás teljesítése esetén a 20/1981.(VI.19.) MT rendelet, a vonatkozó nemzetközi jogszabályok és megállapodások szerint kártérítési kötelezettség terheli.
- 13.6. Az autóbusz tartozékainak hibás állapotából eredő károkért Vállalkozó az okozott kár mértékéig felel.
- 13.7. A Vállalkozó köteles az utazni kívánók utazási okmányát azok megléte és érvényessége tekintetében a hatályos nemzetközi és magyar jogszabályoknak megfelelően ellenőrizni. A járatokon csak olyan utasok utazhatnak, akik utazásra megfelelő és érvényes utazási okmánnyal rendelkeznek.

14.) Felek egyéb megállapodásai

- 14.1. A Megrendelőnél a közvetlen szakmai kapcsolatot szerződéses ügyekben a Kereskedelmi Igazgatóság részéről Darányi László (tel.: 36-20/9221596), mint Kapcsolattartó, illetve operatív forgalmi ügyekben a 24 órás fődiszpécseri szolgálat (tel.: 36-1-465-5650, 36-20-9560851, 36-70-3306445) látja el.
- 14.2. Vállalkozó részéről a Megrendelővel való szakmai kapcsolatot szerződéses ügyekben Horváth Lászlóné (+36-30-986-3701) operatív, forgalom lebonyolítással kapcsolatos ügyekben Horváth Roland (+36-20-576-0181), mint Kapcsolattartó látja el.
- 14.3. Bármelyik Fél a jelen szerződésben foglaltakkal kapcsolatosan harmadik személy felé nyilatkozatot csak a másik Fél előzetes jóváhagyása alapján tehet.

- 14.4. Felek megállapítják, hogy a jelen szerződés keretében közlekedtetett autóbusz járatoknál mindkét Fél érdeke a hosszú távú partneri együttműködés, a közlekedési árbevételből származó kölcsönös és tartós gazdasági előnyök biztosítása. Ezért a Felek mindent megtesznek a vitás kérdések rendezése érdekében.
- 14.5. A Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Továbbá a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és az előző mondat szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- 14.6. A jelen Szerződéses Megállapodás részét képezik a Kbt. 125. § (5) – (7) bekezdéseiben foglaltak.
- 14.7. Az egyértelműség kedvéért a Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben foglaltak a Kbt. 124. § (2) bekezdésével támasztott feltétel teljesítésének tekintendők.


15.) A szerződés módosítása

- 15.1. A szerződés módosítására kizárólag a Felek kölcsönös megegyezése alapján, a Kbt. 132. §-ában foglalt rendelkezések maradéktalan fennállása esetén van lehetőség.

16. Szerződés megszűnése, megszüntetése

- 16.1. Jelen szerződés az alábbi esetekben szűnik meg:

- a) A határozott idő elteltével.
 - b) A Felek közös megegyezésével.
 - c) Az 5.3.10. pontban részletezett esetben.
 - d) A Megrendelő rendkívüli felmondása esetén, amennyiben a Vállalkozó a jelen szerződésben vállalt valamely lényeges kötelezettségét neki felróhatóan súlyosan megszegi.
- Súlyos szerződésszegés körébe tartozik különösen:
- a tevékenység gyakorlásával összefüggő, büntetőjogi felelősségre vonással, vagy jelentős anyagi károkozással járó cselekmény;
 - a közlekedésbiztonsági, környezetvédelmi, munkavédelmi, tűzvédelmi előírások emberi életet követelő megszegése;
 - a tevékenység részleges vagy teljes körű önkényes félbeszakítása,
 - az utazóközönség jogainak durva és ismétlődő megszegése;
 - a tevékenység ellátásához szükséges a Vállalkozó által biztosítandó személyi és tárgyi feltételek ismétlődő és tartós, a Vállalkozó magatartására visszavezethető hiánya;
 - a jelen szerződés 5.2. pont szerinti elszámolásnak vagy az általa értékesített menet és csomagjegyek ellenértéke átutalásának, illetve befizetésének felszólítás ellenére történő elmulasztása,



- ha, a Vállalkozó az 1.3.1.) pont szerinti tevékenységet bizonyíthatóan hanyag módon, felszólítás ellenére gyakori üzemzavarokkal végzi, és ezt az érintett a terület ellátásáért felelős (vagy az utasok) a Megrendelő felé jelzik;
- Megrendelő három egymást követő hónapban, vagy éves szinten a 11.12.) pontban foglalt mértéket meghaladóan kötbérre válna jogosulttá.

A rendkívüli felmondásra okot adó esetben a Megrendelő az ok és a körülményeknek megfelelő határidő megjelölésével felszólítja a Vállalkozót a szerződésszegés megszüntetésére. Amennyiben a Vállalkozó a Megrendelő által szabott határidőn belül a felszólításnak nem tesz eleget és a szerződésszegés továbbra is fennáll a Megrendelő írásban jogosult a szerződést felmondani.

- e) A szerződést a bármelyik fél rendkívüli felmondással felmondhatja abban az esetben, ha másik Fél saját végelszámolását kezdeményezi, vagy bíróság elrendeli felszámolását, illetve ellene csődeljárás indul. Felek kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni arról, hogy saját végelszámolásukat kezdeményezik, bíróság elrendelte felszámolásukat, illetve ellenük csődeljárás indult.
- f) A szerződést a Vállalkozó rendkívüli felmondással felmondhatja, ha a Megrendelő a megállapított vállalkozói díjat, a fizetési határidő lejártát követően írásbeli felszólítás ellenére sem fizeti ki 60 napon belül.

16.2. A szerződés 16.1.) pont c.) pontja esetében a Vállalkozó köteles – kivéve, amennyiben a teljesítése ellehetetlenült - az 1.3.) pont szerinti tevékenységet ellátni a Megrendelő által írásban megjelölt időpontig, annak érdekében, hogy a szerződés tárgyában megfogalmazott feladatokra vonatkozóan a Megrendelő új, sikeres közbeszerzési eljárást folytathasson le.

16.3. A szerződést a Megrendelő egyoldalúan indoklás nélkül 90 napos határidővel írásban felmondhatja a Vállalkozó előzetes írásbeli tájékoztatását követően.

17. Záró rendelkezések

Jelen szerződés aláírására és az abban foglalt kötelezettségek teljesítésére Felek a megfelelő és szükséges jogosultsággal rendelkeznek és az részükről semminemű további intézkedést, jóváhagyást nem igényel. E szerződést a Felek cégszerűen, teljes joghatállyal aláírták, így az érvényes és kötelező a Felekre nézve. Kikötései a Felekkel szemben kölcsönösen kikényszeríthetőek.

17.1. A jelen szerződés valamennyi rendelkezését oly módon kell értelmezni, hogy az a hatályos és arra vonatkozó jogszabályok szerint érvényes legyen, azonban, ha a jelen megállapodás bármely rendelkezése a vonatkozó jogszabályok értelmében érvénytelen, úgy az adott rendelkezés az érvénytelenség mértékéig hatálytalan, anélkül, hogy az adott rendelkezés fennmaradó része, továbbá a szerződés egyéb rendelkezései hatályukat veszítenék, kivéve, ha az súlyosabb terhet róna ennek következtében bármelyik félre.

- 17.2. Amennyiben Felek másként nem rendelkeznek, minden értesítést és egyéb iratot írásban kell közölni és vagy, személyesen, vagy, ajánlott küldeményben, telefaxon vagy elektronikus úton kell kézbesíteni a Feleknek a jelen szerződés bevezető részében megjelölt címére, vagy egyéb olyan címre, vagy személyek részére, amelyet a jelen pont szerint a szerződés időtartama alatt írásban közölnek a Felek.
- 17.3. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés alapján közöttük létrejött jogviszonyra a hatályos magyar jog – beleértve a 2004. május 1. napjától az Európai Unió közvetlen hatályú jogszabályait is – rendelkezései irányadók. A Felek minden erőfeszítést megtesznek azért, hogy a szerződéssel kapcsolatos bármely nézeteltérést, vagy jogvitát békés, tárgyalásos úton, közvetlenül rendezzenek. Amennyiben a tárgyalások nem vezetnek eredményre, a jelen szerződésből fakadó jogviták tekintetében a Polgári Perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvényben foglalt szabályok szerint illetékes bíróságok jogosultak eljárni.
- 17.4. Jelen szerződés 6, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyből 2 példány a Vállalkozót, 4 példány a Megrendelőt illeti.

A szerződés számozott mellékletei jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

Jelen Vállalkozási Szerződés mellékletei a következők:

1. sz. melléklet: Forgalom-lebonyolítási terv
2. sz. melléklet: Autóbuszokkal szemben támasztott követelmények
3. sz. melléklet: Arculati elemek használatának meghatározása
4. sz. melléklet: Autóbuszvezetőkkel szemben támasztott követelmények
5. sz. melléklet: Megállapodás nemzetközi menetrend szerinti autóbuszjáratokon menet-és csomagjegyek árusítására
6. sz. melléklet: A Vállalkozót terhelő, a járatüzemeltetéssel kapcsolatban felmerülő költségek
7. sz. melléklet: A közbeszerzési eljárás során készült ajánlati dokumentáció, annak mellékletei, függelékei
- 8 sz. melléklet: A közbeszerzési eljárás során keletkezett kiegészítő tájékoztatások
- 9.sz. melléklet: Ajánlattevő/Vállalkozó beadott ajánlata

Budapest, 2013. július „25.”.

Nyilv.sz.: 3440.
VOLÁNBUSZ Zrt.
Budapest, IX., Üllői út 131.
1091

Megrendelő képviseletében:



BALATON BUSZ BT.
VESZPRÉM,
BÁNYAI J. U. 1.
27217326-2-19



Vállalkozó képviseletében:

A 2. rész tekintetében:

Érvényes 2013. IV. 1-től visszavonásig

NEMZETKÖZI 2.

Indulási nap

⑦	Km	Megállóhelyek	
15:30	0	BUDAPEST, Népliget aut. pu.	11:15+
17:15	125	GYŐR, aut. áll.	09:30+
18:05	178	Hegyeshalom, oh. - Nickelsdorf, St. Gr. /H-A/	08:40+
19:00	248	WIEN, VIB, U3 Station Erdberg	07:45+
19:30	248	WIEN, VIB, U3 Station Erdberg	07:15+
22:15	435	LINZ, Industriezeile	04:45+
23:15	520	Passau-Suben, St. Gr. (A-D)	04:15+
02:30+	760	NÜRNBERG, Adcom-Center /Bahnhofstr.	01:00+
05:45+	985	FRANKFURT, HBF Omnibusbahnhof 7-9	22:15
06:00+	985	FRANKFURT, HBF Omnibusbahnhof 7-9	22:00
09:00+	1211	DORTMUND, Hbf. ZOB, Steinstraße	18:45
09:45+	1249	ESSEN, Fernreisebbhf, Südseite Hbf. / Freiheit	18:00
10:30+	1325	Elten/Beek (D-NL)	16:50
11:30+	1345	ARNHEM, C. S. Sonsbeek exit, Eurolines stop	16:10
13:00+	1415	UTRECHT, C. S. Jaarbeursplein	15:00
13:45+	1450	AMSTERDAM, Amstelstation	14:15
14:30+	1505	DEN HAAG, HTM Busstation	13:15
15:00+	1540	ROTTERDAM, Weena 762, Bus stop Eurolines	12:45
			②

Indulási nap

Jelmagyarázat:

①②③④⑤⑥⑦ = a hét napjai

+ = következő nap

Budapest – Rotterdam

Vasárnap	19	Volánbusz
----------	----	-----------

Indulási idő / járatszám / üzemeltető

Rotterdam – Budapest

Kedd	18	Volán usz
------	----	-----------

Indulási idő / járatszám / üzemeltető

Indulási nap

②④	Km	Megállóhelyek	
19:30	0	BUDAPEST, Népliget aut. pu.	8:30+
21:15	125	GYŐR, aut. áll.	7:00+
22:00	178	Hegyeshalom, oh. - Nickeldorf, St. gr. /A-H/	6:00+
23:30	248	WIEN, VIB, U3 Station Erdberg	5:00+
4:10+	560	Walsenberg-Bad Reichenhall /A-D/	0:20+
6:00+	700	MÜNCHEN, ZOB, Hackerbrücke	22:30
7:00+	749	AUGSBURG, P + R Platz „Oberhausen-Nord”	21:30
8:00+	829	ULM, ZOB Bussteig 5.	20:30
9:30+	924	STUTTGART, Obertürkheim ZOB, Hafenbahnstr.	19:15
10:10+	964	PFORZHEIM, Hbf. OB Süd	18:00
10:45+	1004	KARLSRUHE, Hbf. Südseite	17:25
12:00+	1069	MANNHEIM, ZOB / Heinrich-von-Stephan-Straße	16:25
12:35+	1085	HEIDELBERG, Europa-Bus Haltestelle	15:50
			④⑥

Indulási nap

Jelmagyarázat:

①②③④⑤⑥⑦ = a hét napjai

+ = következő nap

Budapest – Mannheim-Heidelberg

Kedd	11	Volánbusz
Csütörtök	15	Volánbusz

Indulási idő / járatszám / üzemeltető

Heidelberg-Mannheim – Budapest

Csütörtök	12	Volánbusz
Szombat	14	Volánbusz

Indulási idő / járatszám / üzemeltető

Handwritten signature and initials in blue ink.

MENETDÍJTÁBLÁZAT / FARES

Érvényes 2013. IV. 1-jétől visszavonásig / valid from 01/04/2013 until recalled

791-291 BUDAPEST-WIEN-FRANKFURT-ROTTERDAM

	Budapest, Győr				Wien, Linz		Hollandia / Netherlands		
	Egy út / one way		Menettérti / return		Egy út / one way	Menettérti / return	Egy út / one way	Menettérti / return	
	Előszezon / Off peak	MiniÁr MiniPrice	Előszezon / Off peak	MiniÁr MiniPrice	Előszezon / Off peak	Előszezon / Off peak	Előszezon / Off peak	Előszezon / Off peak	
HUF	5 900	2 900	8 900	3 900					Wien
EUR	22		44						
HUF	9 900	4 900	15 900	7 900					Linz
EUR	37		59						
HUF	13 900	7 900	25 900	14 900					Nürnberg
EUR	84		135		52	90	49	83	
HUF	14 900	8 900	27 900	14 900					Frankfurt
EUR	94		146		56	98	39	69	
HUF	18 900	9 900	33 900	14 900					Köln, Düsseldorf, Essen, Dortmund
EUR	99		157		80	141	26	43	
HUF	19 900	9 900	36 900	18 900					Eindhoven, Arnhem, Utrecht, Amsterdam, Den Haag, Rotterdam
EUR	82		148		69	125			

PÓTLÉKOK:

Szezon: 2013.06.15-2013.09.15. irányonként 2 000Ft (8 euro)
Hétfélig: Pénteken és vasárnap irányonként 1 500Ft (6 euro)

SUPPLEMENTS:

Season: 15/06/2013-15/09/2013; 2 000HUF (8 Euro) per stretch
Weekend: On Fridays and Sundays 1 500HUF (6 Euro) per stretch

KEDVEZMÉNYEK:

Kisgyermek: 80% (0-4 éves korig)
Gyermek: 50% (5-12 éves korig)
Ifjúsági: 10% (13-26 éves kor között)
Diák: 10% (diákigazolvánnyal)
Senior: 10% (60 év felett)
Bónusz: 20,30,40%
MiniÁr: Csak online
Open jegy: 180 napig érvényes a jegyváltástól számítva
Retour: Csak elővételben

DISCOUNTS:

Baby: 80% (between 0-4)
Child: 50% (between 5-12)
Youth: 10% (between 13-26)
Student: 10% with student ID
Senior: 10% (over 60)
Bonus: 20,30,40%
Mini Price: Online only
Open ticket: Valid for 180 days from the day of purchase
Retour: Only in advance booking

POGGYÁSZ:

Kézipoggyász: max. 1 db ingyenes
Utípoggyász: max. 2 db ingyenes
Utípoggyász mérete: max. 80*80*25 cm, max. 20 kg. / db
További utípoggyász nem szállítható!

BAGGAGE:

Hand luggage: max. 1 piece is free
Suitcase: max 2 pieces are free
Size and weight of luggage: max. 80*80*25 cm, max. 20 kg / piece
More baggage cannot be transported!

MENETDÍJTÁBLÁZAT / TARIFFTABELLE

Érvényes 2013. IV. 1-jétől visszavonásig / Gültig ab 01/04/2013 bis Zurückziehung

780 BUDAPEST – MANNHEIM - HEIDELBERG

	Budapest, Győr				Wien		
	Egy útra Einfache Fahrt		Menettérti retour		Egy útra Einfache Fahrt	Menettérti retour	
	Előszезон Vorsaison	MiniÁr MiniPreis	Előszезон Vorsaison	MiniÁr MiniPreis	Előszезон Vorsaison	Előszезон Vorsaison	
HUF EURO	5 900 28	-	8 900 50	-			Wien
HUF EURO	14 900 65	5 900 -	24 900 105	9 900 -	44	79	München, Augsburg,
HUF EURO	19 900 85	9 900 -	31 900 135	14 900 -	51	91	Ulm
HUF EURO	21 900 91	9 900 -	33 900 145	14 900 -	53	95	Stuttgart, Pforzheim, Karlsruhe
HUF EURO	22 900 96	9 900 -	34 900 149	14 900 -	56	98	Mannheim, Heidelberg

PÓTLÉKOK:

Szezon: 2013.06.15-2013.09.15. irányonként
2 000 Ft
Hétféj: Pénteken és vasárnap irányonként 1 500 Ft

ZUSCHLÄGE

Saison: 15/06/2013-15/09/2013; 2 000 HUF(8 Euro)
per Direktion
Weekend: Am Freitags und Sonntags 1 500 HUF
(6 Euro) per Direktion

KEDVEZMÉNYEK:

Kisgyermek: 80% (0-4 éves korig)
Gyermek: 50% (5-12 éves korig)
Ifjúsági: 10% (13-26 éves kor között)
Ifjúsági Speciál: csak Münchenbe
8 900 Ft egy útra
13 900 Ft menettérti
Diák: 10% (diákigazolvánnyal)
Senior: 10% (60 év felett)
Bónusz: 10, 20, 30, 40%
MiniÁr: Csak online
Open jegy: 180 napig érvényes a jegyváltástól
számítva

ERMÄSSIGUNGEN:

Baby: 80% (zwischen 0-4)
Kind: 50% (zwischen 5-12)
Jugendliche: 10% (zwischen 13-26)
Jugendliche nur nach München
Spezial: 8 900 HUF einfach
13 900 HUF Hin und zurück
Student: 10% (mit Studentenausweis)
Senior: 10% (über 60)
Bonus: 10, 20, 30, 40%
MiniPrice: Nur im Internet
Open ticket: Gültig für 180 Tagen von dem
Kauf

POGGYÁSZ:

Kézipoggyász: max. 1 db ingyenes
Utipoggyász: max. 2 db ingyenes
További csomagok díja: max. 1db; 2 000 forint
Utipoggyász mérete: max. 80*80*25 cm,
max. 20 kg / db.

GEPÄCKE:

Handgepäck: max. 1 Stück kostenlos
Reisegepäck: max. 2 Stücke kostenlos
Weiteres Gepäck: max. 1 Stück; 2 000 HUF (8 EURO)
Gewicht und Grösse
des Reisegepäckes: max. 20 kg; max. 80*80*25 cm pro
Stück

Az autóbusszokkal szemben támasztott követelmények

Autóbusszok életkorával szemben támasztott követelmények:

Az Ajánlattevő a tevékenység ellátásához csak olyan, a közlekedés megkezdésekor 4 évnél nem idősebb autóbust, illetve a vonatkozó közbeszerzési eljárás folyamán a nyertes ajánlatot eredményező autóbussz paramétereivel megegyező autóbust üzemeltethet, amely minden tekintetben megfelel Magyarország és az érintett országok közforgalmú menetrend szerinti feladat ellátásról szóló jogszabályi és egyéb, pl. környezetvédelmi előírásainak.

További feltételek:

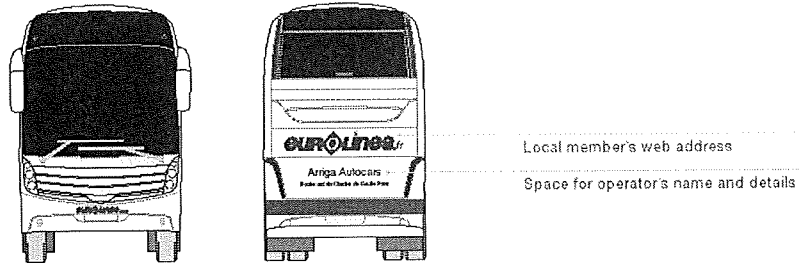
- minden rész vonatkoztatásában, az autóbussz rendelkezzen legalább EURO IV környezetvédelmi besorolású motorral,
- az Ajánlattevő köteles az alkalmazott autóbusszok karbantartását és javítását olyan helyen végeztetni, mely megfelel a hatályos jogszabályokban előírtaknak,
- az autóbusszok rendelkezzenek az érintett vonal valamennyi országára érvényes, az emelt sebességű közlekedést lehetővé tevő engedéllyel,
- Az autóbusszok legyenek felszerelve az érintett valamennyi országban elfogadott menetíró műszerrel,
- az utas ülőhelyek minimális száma, normál busz: 49, midibusz: 25, minibusz: 18, de nem lehet kevesebb, mint a közbeszerzési eljárás folyamán nyertes ajánlatot biztosító autóbussz utas-ülőhely kapacitása
- a normál autóbussz télen-nyáron üzemeltethető toalettal legyen felszerelve,
- a normál autóbussz DVD lejátszóval és legalább 2 db, a kis- és midibusz legalább 1 db LCD képernyővel legyen felszerelve,
- a gépkocsivezetőnél legyen rögzített mikrofon utastéri kihangosítással, mely az autóbussz belsejében minden részen közel azonos, megfelelő hangerővel, jól érthetően hallható, a beépített hangszórók legalább minden második ülésparhóz legyenek elhelyezve,
- szükséges a motortól független fűtőkészülék és fűtési rendszer, melynek használatával az utastér hőmérséklete minden évszakban, különféle időjárási viszonyok között is biztosítja az elvárható komfortérzetet,
- szükséges a megfelelő szellőzés és hőmérséklet biztosítása klímaberendezéssel,
- szükséges a VOLÁNBUSZ Zrt. és az EUROLINES szervezet nemzetközi közlekedésben előírt arculatának megfelelő megjelenés, (2. számú melléklet)
- a normál autóbussz rendelkezzen legalább 8 m³ –es poggyásztérrel,
- az autóbussz ülései legyenek a folyosó felé elmozdíthatóak és dönthető támlájúak, rendelkezzenek fejtámlával, lábtartóval, le- és felhajtható kartámasszal, az üléstámla hátoldalán lehajtható asztalkával, kapaszkodóval és ruhafogással. Minden ülés legyen felszerelve biztonsági övvel, felettük legyen 2-2 db olvasólámpa,
- Az autóbusszokon az ugyanazon irányba néző, egymás mögötti ülések azonos pontjai között mért távolság legyen legalább 750 mm (ennek megfelelő komfort biztosítandó azon ülések esetében is, amelyek előtt nem másik ülés, hanem védő-elválasztó elem, vagy a vezetőfülke van),
- Az autóbusszok ajtóinál legyenek a fel- és a leszállást segítő kapaszkodók, az utasajtók utáni üléseknél védő-elválasztó elemek,
- Az autóbusszok legyenek felszerelve legalább két távműködtetésű utasajtóval. Biztonsági zárral, vagy ezzel egyenértékű módon biztosítani kell az ajtók zárhatóságát akkor is, ha az autóbussz levegőrendszere leürül, vagy akkumulátora lemerül,
- Az autóbusszok belső megvilágítása az esti-, éjszakai viszonyok között is biztosított legyen,

- Az autóbuszok legyenek ellátva legalább két tetőszellőzővel, amelyek részlegesen vagy teljesen kitolhatóak, és a méretükből adódóan egyben vészkijáratnak is megfelelőek,
- Az autóbuszok padlója legyen csúszásmentes, az oldal- és hátsóüvegek legyenek anyagukban színezett Thermopan kialakításúak, függönnyel vagy rolóval felszerelve. Az utastérben legyen kézipoggyásztartó, és hulladéktároló,
- Az autóbuszok rendelkezzenek legalább homlokfelületen elhelyezett elektronikus viszonylatjelzővel, ami egyidejűleg két soros kiírást tesz lehetővé.
- Minden autóbusz rendelkezzen legalább a jármű földrajzi helyzetét, mozgását követni tudó GPS alapú járműkövető rendszerrel, melynek segítségével a VOLÁNBUSZ Zrt. akár a járatvégzés során is ellenőrizni tudja a jármű pillanatnyi pozícióját, ill. szükséges, hogy a VOLÁNBUSZ Zrt. részére e rendszerhez közvetlen adatlekérdezési lehetőség biztosított legyen.

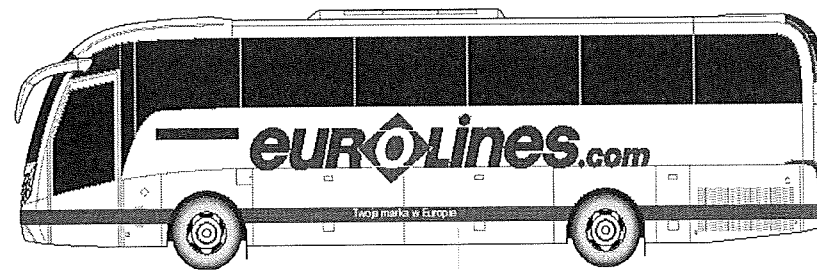
Heckler J. R

Az autóbusz EUROLINES arculati megjelenésének főbb elemei:

3 | Livery Layout



Local translation of strapline



Local translation of strapline

Handwritten signature and initials.

Arculati elemek használatának meghatározása

a. színek

- az autóbusz alapszíne fehér
- az Eurolines logó kék színe: Avery 909 (Vynil)
- az Eurolines logó piros színe: Avery 925 (Vynil)

b. vonal, jelmondat, feliratok, logók

b/1 vonal

Az autóbuszon végighalad egy Eurolines piros színű vonal a második oldalon látható kép szerinti elrendezésben.

b/2 jelmondat

A piros vonalon belül, az autóbusz mindkét oldalán, a két futómű között a következő jelmondat szerepel fehérrel írva:

AZ EURÓPAI KAPCSOLAT

Betűtípusa: Helvetica Neue 55 Roman

b/3 feliratok, logók

Az autóbusz mindkét oldalán, az első és hátsó ajtó közötti területen „Eurolines.com” logó/felirat szerepel.

Az autóbusz jobb oldalán, az első ajtó mellett, és megegyező elhelyezéssel a bal oldalon a VOLÁNBUSZ logója szerepel.

Az autóbusz hátoldalán, középen az „Eurolines.hu” logó/felirat szerepel.

Autóbuszvezetőkkel szemben támasztott követelmények

A Vállalkozó által a járatüzemeltetés során foglalkoztatott autóbuszvezetőknek a következő követelményeknek kell megfelelniük.

Általános követelmények	24. életévét betöltött életkor
	Hatósági erkölcsi bizonyítvány
	a szükséges szakképzettség és tényleges szakmai ismeretek, a járat üzemeltetéséhez, az utasok kiszolgálásához szükséges angol, vagy más, a vonal(ak) szerint alkalmas idegen nyelvi kommunikációs képesség.
	a munkakör ellátásához szükséges emberi tulajdonságok, készségek és képességek
Vezetői engedély	Az autóbusz vezetéséhez előírt hazai és nemzetközi engedéllyel (D kategória) rendelkezik, és arról eredményes képesítő vizsgát tett.
Digitális menetíró készülékhez kártya	Kártyás menetíró készülékhez alkalmas gépkocsivezetői kártya megléte.
Egészségügyi alkalmassági vizsgálat	A közúti járművezetők egészségi alkalmasságának megállapítása. A 2-es alkalmassági csoport bejegyzése és időszakos megújíttatása. A vezetői engedély az orvosi vizsgálaton meghatározott és az engedélybe bejegyzett időpontig érvényes.
Európai Unión belüli minősítés	Gépjárművezetői munkakör betöltéséhez pályalkalmassági követelményeknek is megfelel, és a pályalkalmassági minősítés jelét, vagy az eredeti határozatot magánál tartja.
Belföldi és nemzetközi személyszállítási engedély	A közúti forgalomban az autóbusz vezetőjének a közlekedési szolgáltatáshoz meghatározott képesítés megszerzéséről szóló igazolást {bizonyítványt} magánál kell tartania.
Ismeret felújítás, és továbbképzés	A nemzetközi gépjárművezetői munkakörben foglalkoztatottaknak a szakmai ismeretek felfrissítése és szinten tartása érdekében szakirányú továbbképzésen kötelező részt venni.
Viselkedés	A „Viselkedési Kódex a VOLÁNBUSZ autóbuszvezetői részére” c. kiadványban megfogalmazott elvárások és normák betartásával

Handwritten signature and mark

Formaruha előírás:

Férfi autóbuszvezetők részére: egyszínű sötét zakó és szövet hosszú nadrág, fehér vagy kék színű rövid vagy hosszú ujjú ing, nyakkendő, kötött vagy téli mellény és félcipő. E feltételeket teljesítő EUROLINES formaruha is elfogadott.

Női autóbuszvezetők részére: egyszínű fehér vagy kék rövid vagy hosszú ujjú blúz, szoknya vagy hosszú nadrág, kötött mellény, blézer, női kendő. E feltételeket teljesítő EUROLINES formaruha is elfogadott.

A formaruhától való eltérés csak a VOLÁNBUSZ Zrt. előzetes írásbeli jelzése alapján lehetséges.



MEGÁLLAPODÁS NEMZETKÖZI MENETREND SZERINTI AUTÓBUSZJÁRATOKON MENET- ÉS CSOMAGJEGYEK ÁRUSÍTÁSÁRA

amely létrejött egyrészről a Megrendelő – e Megállapodás tekintetében Megbízó – valamint a Vállalkozó – e Megállapodás tekintetében Megbízott – között .

A jelen megállapodás a Megbízó és Megbízott között érvényben levő, nemzetközi vonal(ak) üzemeltetésére vonatkozó 106065 SAP számú Vállalkozási Szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

1. A Megbízott vállalja, hogy a Felek között a Vállalkozási Szerződés 1.3.1 pontjában meghatározott nemzetközi vonal menetrend szerinti járatain a mindenkor érvényes menetrend és menetdíjtáblázat alapján az utasok részére menet- és csomagjegyet árusít a Megbízó nevében a Megbízó által rendszeresített „Nemzetközi menet-és csomagjegy kezelési és értékesítési technológia”, a „Járatüzemeltetési technológia” és „ az Utazási Feltételek”-ben meghatározottak szerint. Megbízott korlátlanul felelős az általa alkalmazott vagy megbízott személy jegyértékesítési és jegykezelési tevékenységéért.
2. A menetrendeket és menetdíjtáblázatokat, a szigorú elszámolású menetjegyeket, csomagjegyeket, a számlatömböket, az 1. pontban megjelölt szabályzatokat, valamint a szükséges egyéb anyagokat a Megbízó a Megbízott rendelkezésére bocsátja.
A Megbízó a menetjegyek, csomagjegyek és az elszámolási nyomtatványok átadását, illetve átvételét a Megbízottal egyeztetett időpontban, a Megbízó telephelyén végzi. A Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy az átvett nyomtatványokat gondosan megőrzi, valamint tudomásul veszi, hogy azokért teljes anyagi felelősséggel tartozik.
3. A járatokon értékesített menet-és csomagjegyek ellenértékét a járat befejezését követő 2 munkanapon belül a Megbízott képviselője (gépkocsivezető, vagy az arra feljogosított személy) köteles bizonylatoltan leadni a Megbízó népligeti leszedő pénztárában, vagy forintos bevétel esetén a Megbízó jelzett bankszámlájára átutalni.
4. A Megbízott által értékesített jegyek értéke után a Megbízottat 5% jutalék + Áfa összeg illeti meg. A Megbízott a menetjegyek után a vásárlók felé külön jutalékot és egyéb költséget nem számíthat fel.
5. A Megbízott az általa értékesített menet- és csomagjegyekről havi elszámolást készít, melyet a tárgyhót követő 3 munkanapon belül bizonylatoltan megküld a Megbízó részére. A Megbízó az elszámolást ellenőrzi, és egyezteti a Megbízottal.
A Megbízott az elfogadott elszámolás alapján 8 napon belül számlát állít ki és küld meg a Megbízónak a jegyértékesítési tevékenységéért járó jutalék összegéről.
6. A Megbízó köteles a jutalékról kiállított számlát kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalással kiegyenlíteni, amennyiben az értékesített jegyek ellenértékét a Megbízott az előírtak szerint, maradéktalanul, határidőre befizette.
Késedelmes teljesítés esetén a késedelmes fél a Ptk. mindenkor hatályos rendelkezéseiben foglalt mértékű késedelmi kamatot fizeti a követelő fél kamatterhelő levele alapján.



7. A Megbízó vállalja, hogy a Megbízott kijelölt képviselője részére a menetjegy és csomagjegy árusítással kapcsolatos szabályokra és elszámolásra első alkalommal ingyenes, majd ez után díjfizetés (40 000 forint + ÁFA / alkalom) ellenében történő oktatást biztosít.
8. A Megbízott a menet- és poggyászszekek, valamint a C-lapok és számlák mennyiségének csökkenéséről köteles faxon, e-mailen vagy telefonon a Megbízót időben és megfelelő módon értesíteni oly módon, hogy az üzemeltetett járatokon a menet-és csomagjegy-értékesítés, a számlakiállítás és elszámolás mindenkor zavartalanul folyhasson.
9. A Megbízott által üzemeltetett járatokon a Megbízó, illetve az általa megbízott is jogosult a saját gyakorlata szerint az utazók jegyének illetve kedvezményre jogosító igazolványának érvényességét ellenőrizni, mely ellenőrzési tevékenységhez a Megbízott, annak minden alkalmazottja, képviselője, így különösen a jármű vezetője köteles minden segítséget megadni. A Megbízó – előzetes értesítés után - jogosult a Megbízottnál a részére átadott menet-és poggyászszekek ellenőrizni.
10. A Megbízotti szerződés megszűnése esetén annak bekövetkezte után legkésőbb 5 munkanappal a Megbízott köteles az átvett, de még nem értékesített vagy nem felhasznált szigorúan elszámolandó nyomtatványokat a Megbízó részére visszaadni.

A Megbízott által átvett, de vissza nem adott, vagy az ellenőrzés során fel nem lett menetszekek és árazott csomagjegyek értékét a Megbízott köteles a Megbízó részére megfizetni.

Az árazott csomagjegy értéke 2 000 Ft/db.

A menetszekegytömbben levő szekek darabonként a Megbízott által üzemeltetett valamennyi nemzetközi járat vonali menetszekegytáblázatában meghatározott legmagasabb díjú, egy útra szóló menetszekegy értékén, az oda-vissza utazásra feljogosító szekek retúr áron kerülnek elszámolásra.

11. A Megállapodásra vonatkozóan a Polgári Törvénykönyv általános és megbízási szerződésekre vonatkozó rendelkezései, valamint a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) rendelkezései az irányadóak.
12. Jelen Megállapodás a Megbízó és Megbízott között érvényben levő, nemzetközi vonal(ak) üzemeltetésére vonatkozó 106065 SAP számú Vállalkozási Szerződés része. Érvénybe lépésére és hatályban maradására a Vállalkozási Szerződés rendelkezései vonatkoznak.
13. A Megbízott részéről a Megbízóval való szakmai kapcsolattartást Horváth Lászlóné (+36309863701), a Megbízó részéről a Megbízottal való szakmai kapcsolattartást Darányi László kereskedelmi igazgató (tel.: 36-20/9221596) látja el.

Nyilv.sz.: 3440.
VOLÁNBUSZ Zrt.
Budapest, IX., Üllői út 131.
1091

Megrendelő képviselőtében:

SALATON BUSZ BT.
VESZPRÉM,
BÁNYAI J. U. 1.
2021/326-2-19

Vállalkozó képviselőtében:

A Vállalkozót terhelő, a járatüzemeltetéssel kapcsolatban felmerülő költségek

- Üzemeltetés közvetlen költsége (üzemanyag, járműfenntartás, biztosítás, gépjárművezető személyi jellegű és egyéb költsége, stb.),
- Külföldi környezetvédelmi díjak
- Az autópályadíjak,
- A parkolási díjak,
- Az esetleges jármű- és utasmentés költsége,
- A hiányos utiokmány miatt kiszabott bírság,
- A Vállalkozónál felmerülő, a járatüzemeltetéssel kapcsolatos telekommunikációs költségek.

Handwritten signature and initials in blue ink.

Átadás-átvételi lap

a vállalkozói tevékenység ellátásához szükséges dokumentumokról

A CD-n elhelyezett dokumentum megnevezése:
Járatüzemeltetési technológia
FU-2005-43 Talált tárgyak kezelése szabályzat
Nemzetközi menet-és csomagjegy kezelési és értékesítési technológia
Menetdíjtáblázatok
További, az üzemvitelhez kapcsolódó forgalmi utasítások
Nemzetközi utazási feltételek
Eurolines ismertető DVD
Utasészrevételek kezelése folyamatszabályzat és Utastájékoztatási szabályzat
FKU-2013-20 Nemzetközi járatok késése esetén szükséges tájékoztatás és intézkedés
FKU-2013-23 Interntes nemzetközi menetjegyek pénztári nyomtatása
FKU-2013-26 Az autóbuszok kerékrögzítésének autóbuszvezetői ellenőrzése
FKU-2013-43 Népliget autóbusz-pályaudvar forgalmi rend, 1, 2, 3. melléklet
FIU-2011-2 Biztonsági övek használata az autóbuszokon
181-2011 EU utasjogi rendelet
EU Reg No 181-2011 EUR LEX UK
213-2012 Kormány rendelet
Vállalk értesítő 2012-1 Leadás EURO valutában
Vállalk értesítő 2012-1 Utasbiztosítás
Vállalk értesítő 2012-10 Csomagkezelés Népliget autóbusz-állomáson
Vállalk értesítő 2012-11 Magyar utazási okmányok, Schengen vizum
Vállalk értesítő 2012-12 Ellenőrzési lista – Biztonság
Vállalk értesítő 2012-13 Magyar, nemzetközi diák és ifjúsági igazolványok
Vállalk értesítő 2012-9 Filmek vetítése utazáskor
Vállalk értesítő 2013-02 C lap leadás

